

# ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛЯ ЎЕЗДУ Ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ

## 벨라루스 공화국 입국사증 신청서

(모든 칸을 기재하고 영문으로 작성하십시오)

1. Прозвішча/성		4. Пол/ 성	
2. Імя/이름		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ 남	
3. Іншыя імяны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/성명을 변경한 경우 변경전 성, 이름		<input type="checkbox"/> жаночы/ 여	
5. Дата нараджэння/ 생년월일		6. Месца нараджэння/출생지	
		краіна/ 국가..... горад/ 시/군.....	
		раён(вобласць)/ 도 .....	
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ 국적 (현재)		Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней/ 국적을 변경한 경우 변경전 모든 국적	
.....		Дата(ы) змены грамадзянства(аў) /국적 변경 일자	
8. Тып пашпарта/여권 종류		9. Нумар пашпарта/ 여권번호	
<input type="checkbox"/> звычайны / 일반		10. Дата выдачы/발급일	
<input type="checkbox"/> дыпламатычны / 외교			
<input type="checkbox"/> службовы / 관용			
<input type="checkbox"/> іншы дакумент / 기타 서류		11. Кім выдадзены/발급관청	
.....		12. Тэрмін дзеяння/ 유효기간	
14. Месца працы / 직장		13. Дзе выдадзены/발급지	
Займаемая пасада / 직위.....			
работадаўца /회사(기관)명.....			
15. Службовы адрас/ 직장 주소		17. Віза / 사증	
краіна / 국가 .....раён(вобласць)/ 도.....		<input type="checkbox"/> групавая / 단체 비자	
горад (населены пункт) / 시/군 .....		<input type="checkbox"/> індывідуальная / 개인 비자	
округ/구/면 .....раён / 동/읍/리 .....		19. Тэрмін знаходжання / 체류 기간	
квартал / 번지 ..... нумар дома / 호.....		..... сутак / 일	
тэлефон / 전화번호 ..... e-mail .....			
16. Тып візы/ 사증 종류		20. Тэрмін дзеяння візы сазем 유효 기간	
<input type="checkbox"/> транзітная / 통과		з/부터	
<input type="checkbox"/> кароткачасовая / 단기			
<input type="checkbox"/> доўгатэрміновая / 장기			
18. Колькасць уездаў/ 입국 횟수			
<input type="checkbox"/> аднаразовая / 1 회			
<input type="checkbox"/> двухразовая / 2 회			
<input type="checkbox"/> шматразовая / 복수			
21. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ 초청 기관명/개인 초청자명			
22. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ 초청 기관/개인 초청자의 주소			
дом(кватэра)/ 동 (호)..... вуліца/ 거리명 .....			
горад (населены пункт)/ 시 (군) .....			
раён(вобласць)/ 주 (州) .....			
тэлефон/ 전화번호 ..... e-mail .....			
23. Адрас знаходжання ў Беларусі/ 벨라루스 체류 주소			
дом(кватэра)/ 동 (호)..... вуліца/ 거리명 .....			
горад (населены пункт)/ 시 (군) .....			
раён(вобласць)/ 주 (州) .....			
гасцініца / 호텔명.....			
24. Мэта візіту (падрабязна) / 벨라루스 방문 목적 (자세히)			
25. Дамашні адрас/ 국내 거주 주소			
краіна / 국가 .....раён(вобласць)/ 도.....			
горад (населены пункт) / 시/군 .....			
округ/구/면 .....раён / 동/읍/리 .....			
квартал / 번지 ..... нумар дома / 동, 호.....			
тэлефон / 전화번호 ..... e-mail .....			

Фотаздымак / 사진

### 공용란 / Службовыя адзнакі

#### Дата звароту

#### Падставы:

- сапраўдны пашпарт
- візавая падтрымка
- фінансавая сродкі
- страхоўка
- інтэрв'ю

#### Рашэнне по звароту:

- станоўчае
- адмоўнае

#### Тып візы:

- B
- C
- D

#### Кратнасць візы:

- 1
- 2
- шм

#### Мэта візіту

- без права працы па найму
- гуманітарная
- дыпламатычная
- з правам працы па найму
- наведванне месцаў пахавання
- на сталеае жыхарства
- прыватная
- рэлігійная дзейнасць
- службовая
- транзіт
- турызм
- у мэтах вучобы
- ўдзел у спартыўных/культурных мерапрыемствах

#### Сапраўдная

з.....

па.....

#### Віза № BLR

.....

뒷면 작성하십시오 ↓ **Глядзі на адвароце**

<p><b>26.</b> Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / 벨라루스 방문 경험이 있으십니까?</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 예/так    <input type="checkbox"/> 아니오/не</p> <p>Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ 벨라루스 방문 경험이 있는 경우 최근 방문일자, 체류 장소, 방문 목적을 작성하십시오</p>	<p>калі/ 일자.....</p> <p>дзе/ 체류 장소.....</p> <p>з якой мэтай/ 방문 목적.....</p>														
<p><b>27.</b> Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)/ 이전의 벨라루스 방문 경험 (금년도)</p>															
<p><b>28.</b> Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана / 벨라루스 비자가 거절 된 적이 있으십니까?</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> не / 아니오    <input type="checkbox"/> так / 예    калі / 일자 .....</p>															
<p><b>29.</b> Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ 벨라루스 방문시 벨라루스 국내법을 위반한 적이 있으십니까?</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> не / 아니오    <input type="checkbox"/> так / 예    калі / 일자 .....    дзе / 장소.....</p> <p>Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / 위 질문에 "예"라고 답했을 경우 비자발급이 무조건 거절되는 것이 아니라 영사업무 책임자와의 상담을 거치게 됩니다.</p>															
<p><b>30.</b> Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / 타국에서 추방된 적이 있으십니까?</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> не / 아니오    <input type="checkbox"/> так / 예</p>	<p>калі / 일자.....</p> <p>з якой краіны / 국가 .....</p>														
<p><b>31.</b> Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ 벨라루스 입국 방법 (교통수단)</p>	<p><b>32.</b> Маршрут руху / 여행 경로</p>														
<p><b>33.</b> Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ 벨라루스 체류 경비</p> <p><input type="checkbox"/> наяўныя сродкі / 현금    <input type="checkbox"/> крэдытныя карткі / 신용카드</p> <p><input type="checkbox"/> дарожныя чэкі / 여행 수표    <input type="checkbox"/> білеты / 기차/항공 티켓 구입 완료</p> <p><input type="checkbox"/> пражыванне / 숙박 예약 완료</p>	<p><b>34.</b> Медыцынская страхавая арганізацыя / 여행자보험 회사명</p> <p>.....</p> <p>нумар страхавога поліса / 여행자보험증 번호 .....</p> <p>тэрмін дзеяння страхавога поліса / 여행자보험 유효 기간 .....</p>														
<p><b>35.</b> Сямейнае становішча/ 결혼상태</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе/ 기혼    <input type="checkbox"/> разведзены(а)/ 이혼</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе/ 미혼    <input type="checkbox"/> удавец (удава)/ 사별</p>	<p><b>36.</b> Фамілія мужа(жонкі)/ 배우자의 성</p> <p><b>37.</b> Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ 배우자의 결혼전 성</p>														
<p><b>38.</b> Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ 배우자의 이름</p>	<p><b>39.</b> Грамадзянства мужа (жонкі) / 배우자의 국적</p>	<p><b>40.</b> Дата нараджэння мужа(жонкі)/ 배우자의 생년월일</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td> <td style="width: 25px;"> </td> </tr> <tr> <td>일</td> <td>월</td> <td>년</td> <td> </td> </tr> </table>					일	월	년		<p><b>41.</b> Месца нараджэння мужа (жонкі)/ 배우자의 출생지</p>				
일	월	년													
<p><b>42.</b> Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ 여권에 등록된 동반자녀와 함께 벨라루스를 방문하는 경우 작성하십시오</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">прозвішча/ 성</th> <th style="width: 25%;">імя/ 이름</th> <th style="width: 50%;">дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				прозвішча/ 성	імя/ 이름	дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소									
прозвішча/ 성	імя/ 이름	дата і месца нараджэння/ 생년월일 및 출생장소													
<p><b>43. Дэкларацыя:</b> я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставой для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаю, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./</p> <p>책임 사항: 신청서에 기술한 답변들은 정확하며 진실임을 증명합니다. 허위정보를 기재하거나 요구되는 서류를 제출하지 않는다는 것은 벨라루스 공화국 입국 거부의 사유가 될 수 있다는 사실을 알고 있습니다. 또한, 위에 기재된 정보의 허위성이 확인되면 발급된 사증도 즉각적으로 취소될 수 있음을 알고 있습니다. 벨라루스 공화국 입국시 등록 절차에 따라 해당기관에 등록하고 사증 만료기간 내 벨라루스를 출국할 것입니다.</p>															
<p><b>44.</b> Асабісты подпіс / 신청자 서명</p>	<p><b>45.</b> Дата запаўнення / 신청일</p>														